



IRC Limited  
鐵江現貨有限公司

HONG KONG STOCK CODE 股份代號：1029

Interim Report  
中期報告 2017

# 俄羅斯



## 關於我們

我們為一家工業商品的垂直綜合生產商，在俄羅斯遠東及中國東北營運。我們的特點是擁有低成本增長組合。

## 為甚麼選擇鐵江現貨

鐵江現貨於鐵礦石市場中獨一無二，皆因其具備多項競爭優勢，其中包括優越的地質條件及可利用現有完善的世界級基礎設施直通中國—全球最大鐵礦石市場。

## 2017年及以後

K&S礦場已於2016年開始試產，項目年產能達3.2百萬噸，並將於2017年末提升至近乎全面產能。其以接近最低的工業成本水平生產含鐵量65%的優質鐵礦石產品。長遠而言，透過發展K&S第二期及其他勘探項目，我們可期將集團產能倍增，甚至更多。

# 目錄

2	主席及首席執行官報告書
4	經營業績
12	項目回顧
12	– K&S
14	– Kuranakh
15	– Garinskoye
16	– 其他項目
17	財務回顧
17	– 簡明綜合財務報表審閱報告
18	– 財務報表
40	企業管治及其他資料
43	詞彙
47	公司資料
48	往績

# 主席及首席執行官報告書

各位持份者及股東：

## K&S帶來正現金流及盈利能力，鐵江現貨出現轉機

於撰寫本報告前幾週，鐵江現貨宣佈自礦場投產以來，K&S已生產超過一百萬噸鐵精礦。此消息令鐵江現貨喜出望外，亦標誌著K&S開始由發展中項目步向產生現金收益的礦場。自K&S投產以來，我們的銷量與日俱增，而K&S亦已取得正數現金流。由於K&S錄得EDITDA 14百萬美元，本集團於2017年上半年錄得收益51.2百萬美元(2016年上半年：16.1百萬美元)，繼而錄得營運收益淨額2.3百萬美元，與去年同期的營運虧損淨額11.4百萬美元相比轉虧為盈。隨著K&S全面投產，我們期待進一步改善經營業績。

## 產能持續提升，銷售為去年同期三倍

K&S的產能提升計劃正邁步向前。我們第二季度生產數據顯示，產量較2017年第一季度增長20%。在我們寫下此報告時，K&S正穩定地以約60%產能運營，且該數字仍在上升。我們繼續致力於今年末前將K&S提升至近乎全面營運。

在生產及銷售方面，本集團在2017年上半年產出及售出約700,000噸鐵精礦，為去年同期產量三倍。

## 商品市場正在好轉

商品及財經市場於2017年上半年好轉。由於中國政府的經濟刺激計劃及「一帶一路」倡議，鋼鐵需求推動下游物業及基礎設施市場的發展，帶動鐵礦石產品需求增加。2017年上半年平均基準普氏62%的鐵礦石價格指數為每噸74美元，較去年同期高43%。

此外，我們已目睹65%的鐵精礦與62%鐵精礦的價格溢價正在擴大，原因為中國鋼廠正選用更優質材料，以提升效率及減少污染。普氏65%的鐵礦石價格指數較去年同期上升57%，至2017年上半年平均每噸87美元。由於K&S生產的產品含鐵品位為65%，故價格變動有利K&S。儘管投資者或許對市場上含鐵量62%產品供應氾濫的現象有所擔憂，但實際上65%的含鐵品位屬截然不同的市場板塊，含鐵量65%與62%鐵礦石產品之間的價格利潤率不斷擴大，而我們有幸從中得益。

## 客戶多元化

於2017年上半年，K&S擴展其客戶基礎，現正持續向四名不同買家進行銷售。該等客戶來自不同國家及地區，包括俄羅斯及中國。客戶多元化為本集團提供更強大的議價能力，從而獲得更佳的价格及銷售條款。K&S生產的所有產品均可立即即時銷售，彰顯其產品獲得市場廣泛認可。我們將繼續擴闊客戶基礎，藉以發揮優勢。

主席及首席執行官報告書(續...)

### 為提高利潤而持續管控成本

我們在改善收入之際同時亦一直在控制成本。由於K&S仍在提升產能，因此其成本結構尚未完全優化。2017年上半年的現金成本平均為每噸52美元。隨著實現規模經濟效益，當K&S以全面產能營運及中俄阿穆爾河大橋運行時，此成本預計將大幅下降至每噸40美元以下。另外，雖然本集團業務規模有所擴大，但我們仍然將企業管理成本保持於與去年相若的水平。

### 貸款人及政府的支持

此外，我們感謝貸款人的協助。為表示對K&S的支持，工商銀行已豁免本集團履行保持部分現金存款及某些財務契約的義務。此外，工商銀行亦已同意重組我們的還款計劃，全面減輕K&S於2017年的本金還款負擔。該等寬免讓我們於K&S提升產能時，加強我們的現金流量狀況。

我們亦感謝當地政府給予源源不絕的支持，提供各種稅收減免。於2017年上半年，我們有幸邀請俄羅斯遠東發展部部長Alexander Galushka先生到訪K&S。此外，我們榮幸與政府合作，開辦新採礦教育課程，以培育當地礦業人才，為本集團及當地社區帶來人力資源。

### 中俄大橋

中俄阿穆爾河大橋項據報道按計劃於2018年營運。俄方大橋部分正在建設，而中方基礎建設部分已經完工。大橋旨在鼓勵雙邊貿易，並可望於產品運往中國時進一步將K&S現金單位成本每噸減少約5美元。該基礎設施預期為兩國帶來更緊密的經濟合作，而鐵江現貨或能從中受惠。

此外，中國主席近日訪俄後，俄羅斯總統弗拉基米爾·普京與中國主席習近平就進一步深化雙邊全面戰略夥伴關係簽署聯合聲明。憑藉加強後的中俄關係及「一帶一路」倡議，我們認為在新「絲綢之路」的帶動下，鐵江現貨等商品生產商將於基礎設施項目及商品需求增加的情況下從中受惠。鑒於俄羅斯遠東地區為中俄經濟走廊的戰略要點之一，故此K&S的位置得天獨厚，能盡攬地理優勢。

### 展望2017年及往後期間

我們喜見鐵江現貨在2017年上半年完成轉型。K&S繼續產生正現金流，而隨著礦場產能提升，其正在為鐵江現貨帶來更多貢獻。由於商品市場有所好轉，我們有望錄得更豐厚盈利，爭取更高價值。

最後，我們感謝團隊、股東及持份者不斷支持。

主席  
韓博傑

首席執行官  
馬嘉譽

## 經營業績

下表概述本集團截至2017年及2016年6月30日止六個月的綜合業績：

截至6月30日止六個月			
	2017年	2016年	變動
<b>主要營運數據</b>			
鐵精礦			
—銷量(噸)	698,632	219,352	>100%
—平均價格(美元/噸)	72	39	84.6%
鈦鐵礦			
—銷量(噸)	—	60,044	(100%)
—平均價格(美元/噸)	—	117	(100%)
<b>綜合收益表(千美元)</b>			
收益			
鐵精礦	50,534	8,637	>100%
鈦鐵礦	—	6,943	(100%)
工程服務	628	567	10.8%
總收益	51,162	16,147	>100%
礦場營運開支及服務成本	(43,793)	(22,877)	91.4%
中央行政開支	(5,038)	(4,693)	7.4%
減值費用	(4)	(147)	(97.3%)
分佔一間合營公司業績	4	147	(97.3%)
營運收益/(虧損)淨額	2,331	(11,423)	不適用
其他收入、收益及(虧損)	1,723	558	>100%
融資開支減融資收入	(13,753)	(359)	>100%
除稅前虧損	(9,699)	(11,224)	(13.6%)
所得稅(開支)/抵免	(64)	1,002	不適用
除稅後虧損	(9,763)	(10,222)	(4.5%)
非控股權益	41	277	(85.2%)
本公司權益持有人應佔虧損	(9,722)	(9,945)	(2.2%)
<b>基本業績(千美元)</b>			
本公司權益持有人應佔虧損(不包括減值費用)	(9,718)	(9,798)	(0.8%)

經營業績(續...)

## 收益

### 鐵精礦

由於K&S帶來正面回報，鐵江現貨的經營業績顯著改善。有關礦場於2016年開始試運，而其經營業績自2017年初起開始於本集團的收益表中反映。與去年本集團因Kuranakh進入維護及保養狀態而無重大營運相比，鐵礦石銷量於2017年顯著升至698,632噸，較去年同期增長218.5%。由於2017年上半年商品環境好轉，鐵精礦平均實現售價亦因而上漲84.6%至每噸72美元(截至2016年6月30日止六個月平均售價：每噸39美元)。此外，當Kuranakh正生產含鐵品位約62%的鐵精礦，K&S正生產含鐵品位65%的鐵精礦，較基準62%的礦石有價格溢價。K&S產品的售價乃基於普氏含鐵65%的品位指數。由於銷量及售價上升，鐵精礦於2017年的銷售收益較2016年上漲接近六倍至50.5百萬美元。

### 鈦鐵礦

由於K&S礦場並無生產鈦鐵礦，故此2017年上半年未有銷售鈦鐵礦。截至2016年6月30日止六個月，Kuranakh於礦場進入維護及保養狀態前的鈦鐵礦銷售為6.9百萬美元。

## 工程服務

於2017年上半年，來自本集團小型工程服務部門Giproruda的收益為0.6百萬美元，較2016年同期維持穩定。

## 礦場營運開支及服務成本

2017年的礦場營運開支及服務成本主要指本集團當前唯一已投產礦場K&S礦場所產生的採礦及營運開支，而2016年的數字指當時的唯一營運礦場Kuranakh的成本及開支。K&S於2016年開始試營運，而鐵江現貨自2017年初起於收益表確認其經營業績，此舉有別於Kuranakh於2016年年初因鐵礦石和鈦鐵礦銷量下降進入維護及保養狀態的情況。因此，礦場營運費用及服務成本從2016年的22.9百萬美元增至2017年的43.8百萬美元，以應付擴大的經營規模。開支明細載於第29頁的簡明綜合財務報表附註5a。

## 經營業績(續...)

根據一般市場慣例及為方便呈列及分析，下表透過將銷售收益視作鐵礦石的生產現金成本項下的抵銷項目，將

Kuranakh的鈦鐵礦銷售額(K&S並無生產鈦鐵礦)列為副產品進項。主要現金成本組成部分詳情如下：

	截至6月30日止六個月		
	2017年		2016年
	總現金成本 百萬美元	每噸現金成本 美元／噸	每噸現金成本 美元／噸
採礦	6.9	9.7	5.4
加工	9.1	12.9	12.3
運至廠房	-	-	3.8
生產經常費用、礦場管理及相關成本	8.9	12.7	14.4
運至客戶	10.1	14.5	17.8
存貨及製成品變動	1.2	1.7	20.1
來自銷售鈦鐵礦的貢獻*及其他	-	-	(18.8)
現金成本淨額	36.2	51.5	55.0

\* 扣除鈦鐵礦關稅及其他鐵路收費

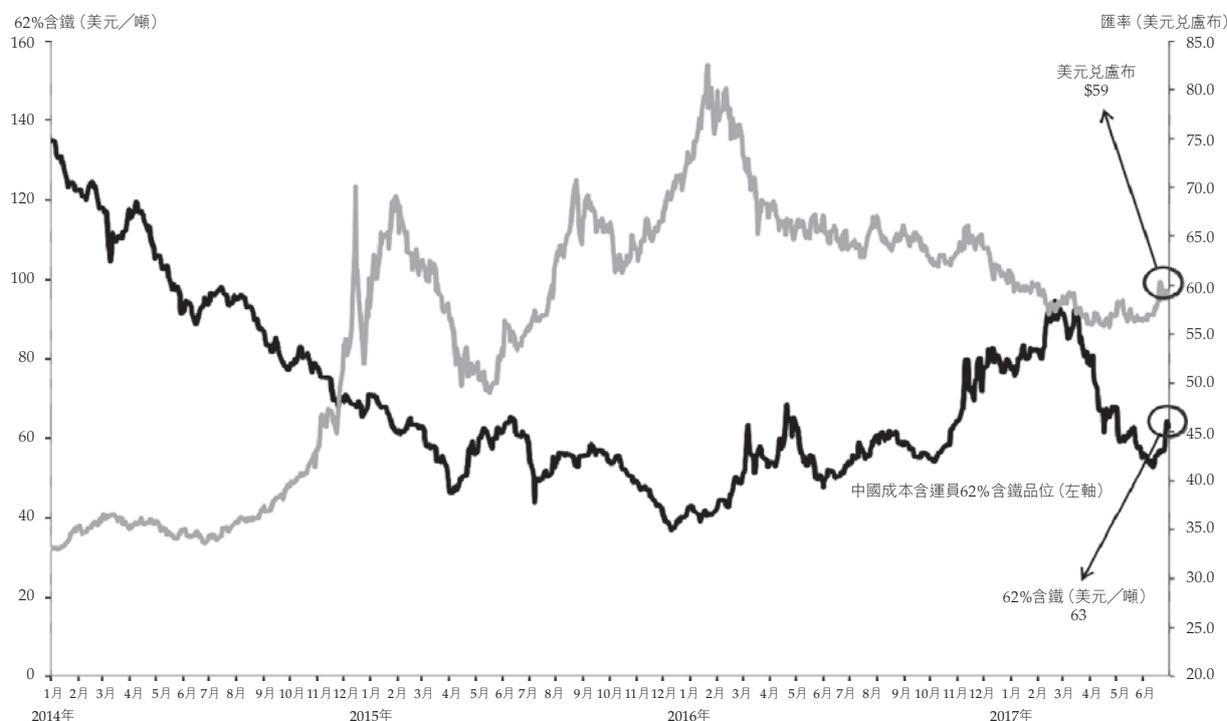
儘管K&S尚未以全面產能生產，惟每噸現金成本較去年同期有所下降，反映K&S礦場較Kuranakh礦場更具效益且成本更低。由於經濟規模效益，當K&S以較高產能進行生產，K&S的現金成本預期將會進一步降低。此外，本集團持續實施嚴格成本緊縮措施，加上俄羅斯盧布貶值所

致。誠如媒體廣泛報道，俄羅斯盧布自2014年12月起大幅貶值，於2017年上半年仍然表現疲弱。然而，本集團收入主要以美元計值，因此不受盧布貶值影響，而本集團主要以盧布計值的營運成本會於盧布貶值時有所縮減。

經營業績(續...)

下表列示盧布貶值如何有助抵銷鐵礦石價格下降的影響：

基準62%含鐵品位中國成本含運費與匯率的比較(美元兌盧布)



## 分部資料

K&S 錄得 EBITDA 14 百萬美元，但經計及折舊及 Kuranakh 的持續保養成本後，「已投產礦場」分部在 2017 年錄得收益 8.9 百萬美元。於 2017 年上半年，Kuranakh 業務維持維護及保養狀態，並無進行生產(2016 年 6 月 30 日：「已投產礦場」錄得分部虧損 3.1 百萬美元，全部來自 Kuranakh)。「工程」分部虧損亦減少至 0.3 百萬美元，較去年同期有所改善(2016 年 6 月 30 日：0.4 百萬美元)。

## 中央行政開支

本公司繼續特別注重控制行政成本。儘管本集團經營規模所有擴大，成功實施成本節約措施令本集團持續受惠，使 2017 年的中央行政成本維持與去年同期相若。

## 減值費用

於 2017 年上半年，應收合營公司利息作出減值 4,000 美元(2016 年 6 月 30 日：147,000 美元)。有鑒於尚未確定鈮業合營公司於可預見未來的持續經營，有關減值已按審慎基準作出。

### 分佔合營公司業績

於2017年上半年，鐵江現貨擁有46%權益的鈎業合營公司為鐵江現貨貢獻溢利4,000美元(2016年6月30日：147,000美元)。

### 其他收入、其他收益及虧損

其他收入及其他收益1.7百萬美元主要指出售資產收益及設備租賃的收入。

### 融資開支淨額

融資開支淨額為13.8百萬美元，主要指工商銀行項目融資貸款的利息開支以及其他貸款豁免費用及開支已予入賬。由於鐵江現貨於2017年年初開始確認K&S的收益，故相關融資開支於2017年收益表中反映而非像於2016年時作出融資資本化。

### 所得稅(開支)抵免

所得稅開支64,000美元(2016年6月30日所得稅抵免：1.0百萬美元)主要指遞延稅項撥備的變動。

### 本公司權益持有人應佔虧損

於2017年上半年，鐵江現貨開始自K&S的採礦業務確認收益，有關收益顯著改善本集團的經營業績。然而，由於有關在2017年收益表中確認K&S折舊及利息開支(有關開支已予支銷且並無於2016年收益表中反映)的會計規定，所導致2017年的淨虧損9.7百萬美元與2016年的9.9百萬美元相若。

### 本集團基本業績

鐵江現貨的經營業績主要來源於採礦業務。本集團主要參考基本經營現金流量與經常性盈利管理其業務。然而，與鐵江現貨大多數的國際業界同行一樣，本集團的收益表中包括重大非現金減值撥備。該等減值主要由於全球經濟波動(如全球大宗商品市場疲弱)而計提，因此為非經營性及非經常性性質。

儘管K&S有正面經營業績，本集團的相關虧損(不包括減值費用)僅減少0.8%至9.7百萬美元(2016年6月30日：9.8百萬美元)。此乃主要由於上述2017年收益表內有關確認K&S折舊及利息開支的會計規定。

經營業績(續...)

## 現金流量表

下表概述本集團截至2017年6月30日及2016年6月30日止六個月的的主要現金流量項目：

千美元	截至6月30日止六個月	
	2017年	2016年
經營業務所得現金淨額	18,657	12,177
已付利息	(5,025)	(5,233)
資本開支	(3,596)	(6,080)
償還借款	(21,607)	(31,800)
已付貸款擔保費用及豁免費用	(4,078)	(1,126)
其他付款及調整淨額	(77)	354
<b>年內變動淨額</b>	<b>(15,726)</b>	<b>(31,708)</b>
現金及銀行結餘(包括定期及有限制存款)		
— 於1月1日	33,319	58,263
— 於6月30日	17,593	26,555

經營業務所得現金淨額為18.7百萬美元(2016年6月30日：12.2百萬美元)，主要由於K&S礦場錄得現金流入。資本開支為3.6百萬美元，主要用於K&S提升產能的過程。

貸款償還款項淨額21.6百萬美元主要為過渡貸款還款，本集團已於2016年末提取有關款項以償還工商銀行貸款。

## 流動資金、財務及資本資源

### 股本

於2013年1月17日，本公司分別與俊安發展有限公司(「俊安」)及五礦訂立有條件認購協議，內容有關俊安及五礦對本公司新股份作出的投資，合共高達約1,845百萬港元(相等於約238百萬美元)。該股份配售不僅為本集團引入強大的中國戰略性投資夥伴，亦透過實現鐵江現貨廣泛的發展項目組合所擁有的價值，鞏固本集團的財務優勢。該交易亦包括承購及營銷安排，為鐵江現貨提供銷

量與現金流量雙重保障。於2017年6月30日，俊安已向本公司投資約170百萬美元，完成其承諾額逾80%，而五礦認購事項須待訂約各方進一步協定後方可完成。本公司正與俊安及五礦商討進一步延遲完成及其他可行選擇。

### 現金狀況及資本開支

於2017年6月30日，本集團現金、存款及銀行存款賬面值約為17.6百萬美元(2016年12月31日：33.3百萬美元)。現金結餘減少主要由於償還上述過渡貸款。

### 勘探、開發及採礦生產活動

截至2017年6月30日止六個月，開發及採礦生產活動產生的開支為42.4百萬美元(2016年6月30日：26.5百萬美元)。截至2017年及2016年上半年均無進行任何勘探活動。下表詳列2017年及2016年上半年的資本及營運開支：

百萬美元	截至2017年6月30日止六個月			截至2016年6月30日止六個月		
	營運開支	資本開支	總計	營運開支	資本開支	總計
Kuranakh	1.7	—	1.7	17.8	—	17.8
K&S開發	37.0	3.4	40.4	2.6	6.0	8.6
勘探項目及其他	0.1	0.2	0.3	—	0.1	0.1
	<b>38.8</b>	<b>3.6</b>	<b>42.4</b>	20.4	6.1	26.5

下表載列按項目劃分於2017年訂立的重大新合約及承擔的詳情。該金額相對較低，反映K&S礦場將近完工。

百萬美元	性質	截至6月30日止六個月	
		2017年	2016年
Kuranakh	採礦	—	—
K&S	購買物業、廠房及設備	1.2	0.5
		<b>1.2</b>	0.5

## 經營業績(續...)

**借款及收費**

於2017年6月30日，本集團的借款合共為235.4百萬美元(2016年12月31日：257.0百萬美元)。本集團所有借款均以美元計值。1.6百萬美元為本集團的營運資金貸款，餘額則為Petropavlovsk提供擔保的工商銀行貸款融資中提取的長期借款。本集團的借款成本維持於市場水平，加權平均年利率約為6.3厘(2016年6月30日：6.1厘)。於2017年6月30日，資本與負債比率(按淨借款相對淨借款與淨資產總和的百分比列示)為61.8%(2016年12月31日：61.1%)。

於2017年上半年，工商銀行同意的債務寬免期已生效。工商銀行同意重組K&S項目融資貸款的本金還款期，全數豁免K&S於2017年達42.5百萬美元的本金還款。根據協議，項目融資貸款的還款方式重組如下：(i)原定於2017年6月20日及2017年12月20日到期支付總金額為42.5百萬美元的兩期還款已獲豁免；及(ii)就項目融資貸款項下五期後續還款而言，各期還款已增加8.5百萬美元至29.75百

萬美元，總金額增幅相等於42.5百萬美元。還款重組已於2017年3月20日起生效，並將繼續生效直至2020年6月20日，惟須持續達成若干條件。

**匯率波動風險**

本集團進行若干以外幣(主要為俄羅斯盧布)計值的交易，因此存在有關美元匯價波動的匯率風險。董事會主要透過持有相關貨幣將匯率風險減至其認為合適的水平。本集團現時並無進行任何外幣交易對沖。

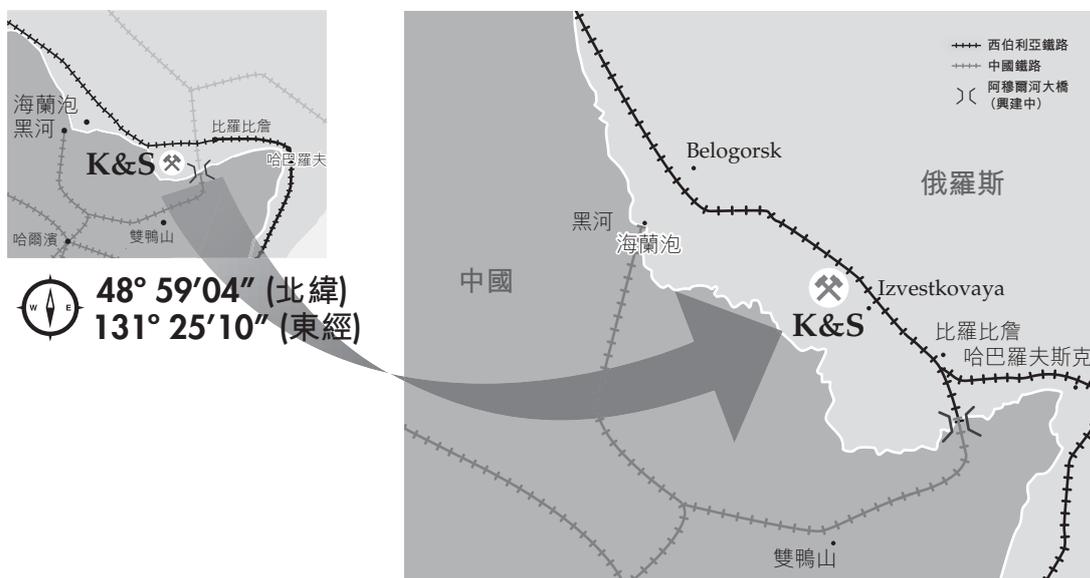
**僱員及薪酬政策**

於2017年6月30日，本集團聘用約1,535名僱員(2016年12月31日：1,477名僱員)。2017年上半年總員工成本(不包括股份付款)為10.9百萬美元(2016年6月30日：8.7百萬美元)。本集團的薪酬政策由薪酬委員會按僱員的表現、資歷及能力並參考市況及市場趨勢釐定。

## 項目回顧

### K&S

全資擁有



### 概覽

K&S礦場由鐵江現貨全資擁有，位於俄羅斯遠東地區猶太自治州(EAO)區，為本集團已發展的第二個全面開採及加工項目。該項目包括兩個主要礦床—Kimkan及Sutara。第一期K&S乃旨在年產3.2百萬噸含鐵品位達65%的鐵精礦。礦場可選擇進行第二期擴充，以達到總年產6.3百萬噸。作為第一期與第二期之間的中期發展，鐵江現貨正評估升級第一期生產廠房以增加年產能至約4.6百萬噸的可能性，而有關資本開支需求約為50百萬美元。第一期加工廠現由中國電工興建，並透過工商銀行提供的項目融資貸款及股本融資提供資金。

K&S擁有明顯的地理優勢。西伯利亞鐵路直接連接至礦區，方便我們將產品快捷地運送至中國客戶，而得益於據悉將於2018年開始運作的阿穆爾河大橋，運輸成本及距離可進一步減少。

K&S位於俄羅斯遠東地區猶太自治州區Obluchenskoye區。項目位置距離Izvestkovaya鎮4公里，西伯利亞鐵路

貫穿其中，並距離連接地區首府比羅比詹的聯邦高速公路130公里，以及距離俄羅斯遠東地區首府哈巴羅夫斯克300公里。

### K&S產能提升進展

於2017年上半年，K&S產能提升進展令人滿意。K&S的補救工作持續改善並取得成果，於2017年6月的負重測試後廠房以超過80%的產能生產。雖然當中發現一些額外問題，但K&S團隊正計劃迅速解決。儘管仍需進行更多提升產能的測試，惟K&S加工廠曾一直以穩定及持續的方式運營，於2017年6月產能約為50%。儘管如此，鐵江現貨憑藉經驗豐富的礦場團隊，仍有信心能解決未完成的問題，並矢志於2017年年末前以接近全產能運營廠房。

### 生產

於2017年上半年，2,404,190噸礦石用於初級加工及產出1,619,262噸預選礦石。最終，生產出697,431噸並售出698,632噸鐵精礦。

項目回顧(續...)

## 銷售及市場營銷

隨著K&S生產更多精礦，K&S亦已順利多元化擴大其客戶基礎，現正持續向四名不同買家進行銷售。該等客戶來自不同國家及地區，包括俄羅斯及中國。客戶多元化為本集團提供更強大的議價能力，從而獲得更佳的价格及銷售條款。本集團的銷售及市場營銷團隊正與其他潛在買家進行磋商，藉以進一步擴寬客戶基礎。

## K&S單位現金成本

由於K&S仍未達致全面產能，於2017年上半年的單位現金成本價為每噸52美元，但仍未達到其最佳水平。考慮到盧布可能跌至往年低位及阿穆爾河大橋於2018年啟用將減低運輸成本，本集團認為當K&S達成全面營運，K&S的現金成本預期能維持於每噸40美元以下。

## 安全

失時工傷率為量度每百萬工時損失工作日事故頻率。於本年度上半年，K&S礦場的工傷數及失時工傷率為零(2016年6月30日K&S失時工傷率：零)。

## 採礦

Kimkan礦場面積約為50平方公里，由兩個主要礦帶—中部及西部組成。中部以露天開採方法進行採礦，並儲存礦石以備加工。

於2017年上半年，採礦承包商已於2017年第一季重新開始採礦工作；並於2017年第二季開始擴大採礦規模。目前，採礦承包商正專注於全面採礦營運以追上先前落後的採礦產量。露天開採的鑽爆及其後挖掘及搬運作業已開展，以補充用於工廠進料的鐵礦石庫存。於2017年上半年，已開採合共2,115,800噸礦石。

## 阿穆爾河大橋／同江市大橋

阿穆爾河大橋為中國及俄羅斯之間的一項國家項目，旨在建造一條橫跨兩國邊境阿穆爾河的鐵路大橋。阿穆爾河大橋被譽為兩國之間的主要基建項目之一。包括阿穆爾河大橋在內的該等基建項目預計將帶來更密切的經濟合作，鐵江現貨可藉此受惠。

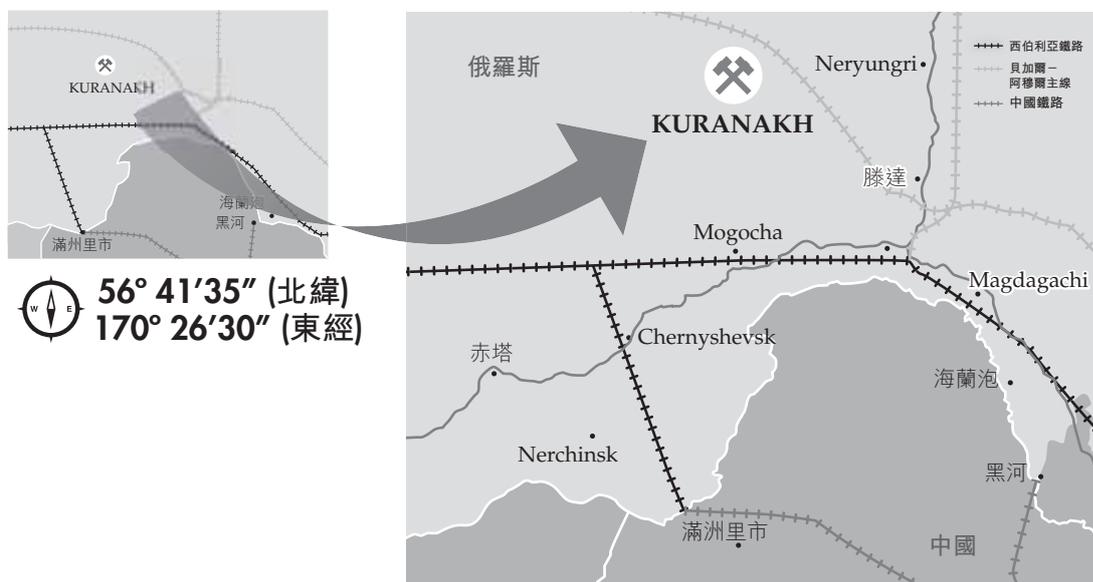
根據公共來源及政府報告，中方的大橋建設部分已經完工，而俄方的大橋建設部分預計於2018年完工。

目前K&S營運距離中國邊境(綏芬河市)約1,000公里。阿穆爾河大橋竣工後，K&S產品運輸的距離及成本將顯著降低。

K&S礦場位於大橋選址約240公里外，且鐵江現貨中國境內最近客戶與大橋相距約180公里。大橋可將K&S的運費減半，並進一步確立鐵江現貨為世界上最低成本的鐵礦石項目之一。

# Kuranakh

全資擁有



## 概覽

Kuranakh由鐵江現貨全資擁有，為本集團首個營運的礦場，率先於俄羅斯從事垂直綜合鈦磁鐵礦業務，並由鐵江現貨一手包辦設計、興建及管理。礦場於2010年動工，由於過去數年商品市場的經營環境嚴峻，故礦場已自2016年初轉至維護及保養狀態。

Kuranakh礦場地處俄羅斯遠東地區的阿穆爾州，該礦區鄰近貝加爾-阿穆爾主線(BAM)上的要站Olekma鎮。項目面積達85平方公里，包括Kuranakh及Saikta露天礦場，設施有實地粉碎及篩選廠及毗鄰的Olekma加工廠。營運生產含鐵量62.5%的鐵精礦及含48%二氧化鈦的鈦鐵精礦。精礦會直接裝上鐵路貨車，經貝加爾-阿穆爾主線(BAM)及西伯利亞鐵路運送給俄羅斯及中國客戶，以及經俄羅斯太平洋港口付運予國際客戶。

## 安全

失時工傷率為量度每百萬工時損失工作日事故頻率。由於礦場轉至維護及保養狀態，於2017年上半年並無工傷，而失時工傷率為零(2017年6月30日失時工傷率：5.1)。

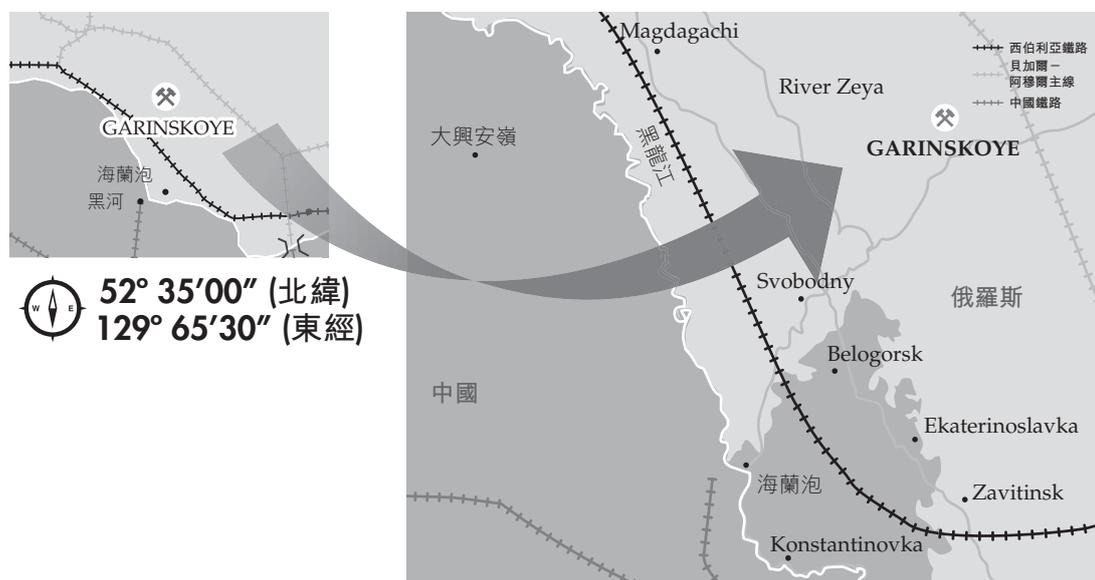
## KURANAKH－繼續維護及保養

由於經營環境嚴峻，Kuranakh礦場已於2016年年初轉至維護及保養狀態，繼而於2017年上半年，Kuranakh礦場並無生產及銷售。唯一錄得的採礦成本為設備保養及安全。然而，鑒於商品市場好轉，倘鐵礦石市場表現持續上升，鐵江現貨管理層可能考慮重啟Kuranakh礦場。

項目回顧(續...)

## Garinskoye

擁有99.6%權益



### 概覽

Garinskoye由鐵江現貨擁有99.6%權益，為先進的勘探項目。項目提供以低成本直接輸出礦石方式營運的可行性，可轉型為大型、壽命長的露天礦場營運。

項目位於俄羅斯遠東地區的阿穆爾州，位處貝加爾—阿穆爾主線及西伯利亞鐵路之間。憑藉擁有面積超過3,500平方公里土地的勘探牌照，此項目為鐵江現貨組合中面積最大的項目。

### 現時發展

目前有兩個發展Garinskoye的可行方案。第一個選擇方案為發展年產能達4.6百萬噸的大型露天礦場營運，礦場壽命超過20年，但該模式需要鐵路連接。第二個選擇

方案為中途直接輸出礦石方式營運，該模式毋須鐵路連接，並可提前開始大型常規營運。直接輸出礦石方式營運包括一個儲量為20.2百萬噸、含鐵品位為48%及剝離率為每噸1.7：1立方米的礦坑。直接輸出礦石方式營運的年產量可達1.9百萬噸，可生產品位為55%的鐵精礦，營運年期為8年。亦可選擇以極低額外資本開支增設進一步濕性磁選分離階段，生產具備品位68%鐵成份的高品位「超精選礦」，藉以進一步提高項目價值。

於2013年，鐵江現貨已完成內部銀行融資的可行性研究。於2014年，就直接輸出礦石方式營運進行第三方驗證及致命缺陷分析。

現時，Garinskoye項目已被擱淺，直至鐵礦石市況改善為止。

## 其他項目

### 勘探項目及其他

鐵江現貨的其他勘探項目包括地理、商品及發展階段的廣泛多樣組合，旨在透過發掘新資源以及增加及確認可開採儲量以提升價值。鐵江現貨現正為隨後發展保有該等寶貴牌照，直至市況改善為止。除該等勘探項目外，鐵江現貨亦參與鋼渣再加工廠房（鋼渣再加工）及礦業諮詢服務機構(Giproruda)等補充業務。就鋼渣再加工項目而言，由於其進料依賴來自Kuranakh的精礦，而後者已於2016年轉至維護及保養狀態，鐵江現貨正尋求其他材料來源作為該項目的進料。然而，倘Kuranakh因近期鐵礦石價格回升而重啟，其或會再次恢復向鋼渣再加工項目提供進料。本集團現時的勘探項目組合概述如下：

項目	產品／服務	地點
Kostenginskoye(K&S資源基礎) (擁有100%權益)	鐵精礦	俄羅斯遠東地區的猶太自治州社區
Bolshoi Seym(擁有100%權益)	鈦鐵礦	俄羅斯遠東地區的阿穆爾州
鋼渣再加工(擁有46%權益)	五氧化二釩	中國黑龍江
Giproruda(擁有70%權益)	採礦技術研究及諮詢服務	俄羅斯聖彼得堡

## 簡明綜合財務報表審閱報告

**Deloitte.****德勤**

致鐵江現貨有限公司董事會  
(於香港註冊成立的有限公司)

**緒言**

本會計師行已審閱載於第18至39頁鐵江現貨有限公司(「貴公司」)及其附屬公司(統稱「貴集團」)的簡明綜合財務報表，此簡明綜合財務報表包括於2017年6月30日的簡明綜合財務狀況表與截至該日止六個月期間的相關簡明綜合損益及其他全面收益表、權益變動表及現金流量表，以及若干解釋附註。香港聯合交易所有限公司證券上市規則規定，編製有關中期財務資料的報告必須符合上市規則的有關條文以及香港會計師公會所頒佈的香港會計準則第34號「中期財務報告」(「香港會計準則第34號」)。貴公司董事須負責根據香港會計準則第34號編製及呈報該等簡明綜合財務報表。本行的責任是根據本行的審閱發表有關該等簡明綜合財務報表的結論，並按照協定的委聘條款僅向閣下全體報告結論，除此以外，本行的報告不可用作其他用途。本行不會就本報告的內容向任何其他人士負上或承擔任何責任。

**審閱範圍**

本行已根據香港會計師公會頒佈的香港審閱委聘準則第2410號「由實體的獨立核數師執行中期財務資料審閱」進行審閱。審閱該等簡明綜合財務報表的工作包括主要向負責財務及會計事務的人員作出查詢，以及進行分析及其他審閱程序。審閱的範圍遠小於根據香港審計準則進行審核的範圍，因此無法確保本行可知悉在審核中可能發現的所有重大事項。因此，本行並不發表審核意見。

**結論**

基於本行的審閱，本行並無發現令本行相信簡明綜合財務報表在任何重大方面未有根據香港會計準則第34號編製的任何事項。

德勤•關黃陳方會計師行  
執業會計師  
香港

2017年8月31日

## 簡明綜合損益及其他全面收益表

截至2017年6月30日止六個月

截至6月30日止六個月			
	附註	2017年 千美元 (未經審核)	2016年 千美元 (未經審核)
收益	3	51,162	16,147
營運開支	5	(48,831)	(27,570)
減值費用		(4)	(147)
		2,327	(11,570)
分佔一間合營公司業績		4	147
		2,331	(11,423)
其他收入、收益及虧損		1,723	558
融資收入		65	276
融資開支	6	(13,818)	(635)
		(9,699)	(11,224)
除稅前虧損		(9,699)	(11,224)
所得稅(開支)抵免	7	(64)	1,002
		(9,763)	(10,222)
期內虧損		(9,763)	(10,222)
以下各方應佔期內虧損：			
本公司權益持有人		(9,722)	(9,945)
非控股權益		(41)	(277)
		(9,763)	(10,222)
期內虧損		(9,763)	(10,222)
每股虧損(美仙)	9		
基本		(0.14)	(0.16)
		(0.14)	(0.16)
攤薄		(0.14)	(0.16)

## 簡明綜合損益及其他全面收益表(續...)

截至2017年6月30日止六個月

	截至6月30日止六個月	
	2017年 千美元 (未經審核)	2016年 千美元 (未經審核)
期內虧損	(9,763)	(10,222)
期內其他全面收益		
可能於其後重新分類至損益的項目：		
換算海外業務的匯兌差額	355	1,255
期內全面開支總額	(9,408)	(8,967)
以下各方應佔全面開支總額：		
本公司權益持有人	(9,405)	(8,977)
非控股權益	(3)	10
	(9,408)	(8,967)

## 簡明綜合財務狀況表

於2017年6月30日

	附註	於2017年 6月30日 千美元 (未經審核)	於2016年 12月31日 千美元 (經審核)
<b>非流動資產</b>			
勘探及評估資產		19,020	18,856
物業、廠房及設備	10	332,965	333,690
於合營公司的權益		—	—
其他非流動資產		175	76
有限制銀行存款		1,977	1,977
可收回的增值稅		2,107	2,720
		<b>356,244</b>	357,319
<b>流動資產</b>			
存貨		19,303	20,371
貿易及其他應收款項	11	22,480	23,813
銀行結餘		15,616	31,342
		<b>57,399</b>	75,526
<b>資產總值</b>		<b>413,643</b>	432,845
<b>流動負債</b>			
貿易及其他應付款項	12	(31,526)	(21,471)
按公平值列賬的金融負債		(5)	—
應付所得稅		(342)	(346)
借款－於一年內到期	13	(31,387)	(65,744)
		<b>(63,260)</b>	(87,561)
<b>流動負債淨額</b>		<b>(5,861)</b>	(12,035)
<b>資產總值減流動負債</b>		<b>350,383</b>	345,284
<b>非流動負債</b>			
遞延稅項負債		(6,562)	(6,486)
結束及復原成本的撥備		(10,776)	(10,115)
應付施工成本		(14,516)	(17,830)
借款－於超過一年到期	13	(191,496)	(177,239)
		<b>(223,350)</b>	(211,670)
<b>負債總額</b>		<b>(286,610)</b>	(299,231)
<b>淨資產</b>		<b>127,033</b>	133,614

## 簡明綜合財務狀況表(續...)

於2017年6月30日

	附註	於2017年 6月30日 千美元 (未經審核)	於2016年 12月31日 千美元 (經審核)
<b>資本及儲備</b>			
股本	14	1,285,158	1,285,158
資本儲備		17,984	17,984
儲備		12,824	9,680
累計虧損		(1,188,863)	(1,179,141)
<b>本公司權益持有人應佔權益</b>		<b>127,103</b>	133,681
<b>非控股權益</b>		<b>(70)</b>	(67)
<b>權益總額</b>		<b>127,033</b>	133,614

## 簡明綜合權益變動表

截至2017年6月30日止六個月

	本公司權益持有人應佔總額									
	股本 千美元	資本儲備 <sup>(a)</sup> 千美元	庫存股份 千美元	累計虧損 千美元	股份 付款儲備 千美元	換算儲備 千美元	其他儲備 <sup>(a)</sup> 千美元	小計 千美元	非控股權益 千美元	權益總額 千美元
於2016年1月1日的結餘(經審核)	1,260,665	17,984	—	(1,160,915)	11,545	(23,400)	13,822	119,701	1,475	121,176
期內虧損	—	—	—	(9,945)	—	—	—	(9,945)	(277)	(10,222)
期內其他全面開支										
換算海外業務的匯兌差額	—	—	—	—	—	968	—	968	287	1,255
期內全面開支總額	—	—	—	(9,945)	—	968	—	(8,977)	10	(8,967)
股份付款	—	—	—	—	560	—	—	560	—	560
已付非控股權益的股息	—	—	—	—	—	—	—	—	(195)	(195)
來自一名股東的視作注資	—	—	—	—	—	—	2,270	2,270	—	2,270
於2016年6月30日的結餘(未經審核)	1,260,665	17,984	—	(1,170,860)	12,105	(22,432)	16,092	113,554	1,290	114,844
於2017年1月1日的結餘(經審核)	1,285,158	17,984	—	(1,179,141)	12,675	(22,199)	19,204	133,681	(67)	133,614
期內虧損	—	—	—	(9,722)	—	—	—	(9,722)	(41)	(9,763)
期內其他全面開支										
換算海外業務的匯兌差額	—	—	—	—	—	317	—	317	38	355
期內全面開支總額	—	—	—	(9,722)	—	317	—	(9,405)	(3)	(9,408)
股份付款	—	—	—	—	560	—	—	560	—	560
來自一名股東的視作注資	—	—	—	—	—	—	2,267	2,267	—	2,267
於2017年6月30日的結餘(未經審核)	1,285,158	17,984	—	(1,188,863)	13,235	(21,882)	21,471	127,103	(70)	127,033

(a) 來自本公司最終控股公司的視作注資指(1)本公司當時的最終控股公司於過往年度支付本集團的若干行政開支及稅項開支；及(2)與參與本公司當時最終控股公司長期獎勵計劃的本集團若干僱員有關的股份付款開支。

(b) 該金額來自1)收購非控股權益及就本公司於香港聯合交易所有限公司上市所進行集團重組產生的視作注資；2)由於庫存股份的成本與獎勵股份於授出日期的公平值之間出現差額，故歸屬股份獎勵後轉撥至股份付款儲備；3)來自本公司股東俊安發展有限公司(「俊安」)就未支付注資的應計利息的視作注資(附註14)，及4)與有權認購授予Tiger Capital的本公司股份有關的直接開支。

# 簡明綜合現金流量表

截至2017年6月30日止六個月

	截至6月30日止六個月	
	2017年 千美元 (未經審核)	2016年 千美元 (未經審核)
<b>經營活動</b>		
經營業務所得現金淨額	18,657	12,177
已付利息開支	(5,025)	(5,233)
已付所得稅	(3)	(75)
<b>經營活動所得現金淨額</b>	<b>13,629</b>	<b>6,869</b>
<b>投資活動</b>		
已存放的有限制銀行存款	—	(26,131)
提取有限制銀行存款	—	26,273
購買物業、廠房及設備以及勘探及評估資產	(3,596)	(6,080)
已存放的定期存款	—	(2,990)
提取定期存款	—	7,150
出售物業、廠房及設備所得款項	—	1,193
已收利息	65	276
<b>投資活動所用現金淨額</b>	<b>(3,531)</b>	<b>(309)</b>
<b>融資活動</b>		
償還借款	(42,166)	(35,595)
銀行借款所得款項	20,559	3,795
已付貸款擔保費用及豁免費用	(4,078)	(1,126)
已付非控股權益的股息	—	(195)
<b>融資活動所用現金淨額</b>	<b>(25,685)</b>	<b>(33,121)</b>
<b>期內現金及現金等價物減少淨額</b>	<b>(15,587)</b>	<b>(26,561)</b>
<b>期初現金及現金等價物</b>	<b>31,342</b>	<b>49,184</b>
外匯匯率變動的影響	(139)	(845)
<b>期末現金及現金等價物，以銀行結餘列示</b>	<b>15,616</b>	<b>21,778</b>

# 簡明綜合財務報表附註

截至2017年6月30日止六個月

## 1. 編製基準

簡明綜合財務報表乃根據香港會計師公會頒佈的香港會計準則第34號(香港會計準則第34號)中期財務報告及香港聯合交易所有限公司證券上市規則附錄16的適用披露規定編製。

該等簡明綜合財務報表所載作為比較資料的截至2016年12月31日止年度財務資料並不構成本公司該年的法定年度綜合財務報表，惟資料數據來自該等財務報表。有關該等法定財務報表的進一步資料如下：

本公司已按香港公司條例第662(3)條及附表6第3部的規定將截至2016年12月31日止年度的財務報表送呈公司註冊處處長。

本公司的核數師已就該等財務報表提交報告。核數師報告並無保留意見；並無提述在核數師不作保留意見情況下，強調有任何事宜須提請注意；亦未載有公司條例第406(2)、407(2)或(3)條所指聲明。

於編製該等簡明綜合財務報表時，鑒於本集團期內錄得虧損、本集團於2017年6月30日的流動負債較其流動資產超出5,861,000美元(「美元」)、本集團於未來12個月到期償還的尚未償還銀行借款及相關利息以及本集團於2017年6月30日的資本及其他承擔，對比本集團可用的未來預期現金流量淨額、現金及現金等價物及信貸融資，本公司董事已審慎考慮本集團的持續經營狀況。

作為部分考慮因素，本公司董事已評估本集團的未來流動資金及現金流量，當中考慮以下相關事宜：

- (i) 於2016年3月，本集團與其Kimkan與Sutara礦場項目(「K&S項目」)工程承包商訂立協議，就(其中包括)本集團於工程採購建設合約餘下的責任制定新遞延付款期，分別於2017年12月31日、2018年12月31日及2019年12月31日起計30日內分三期等額支付；
- (ii) 於2016年4月，本集團就工商銀行融資協議(定義見附註13)取得中國工商銀行(「工商銀行」)的豁免，包括於工商銀行維持若干現金存款的責任及本集團及其擔保人Petrovsk PLC遵守若干財務契約的責任，惟須達成若干先決條件(已於2016年6月21日達成)；
- (iii) 本集團積極實行節省成本措施，以改善營運現金流量及其財務狀況；

## 簡明綜合財務報表附註(續...)

截至2017年6月30日止六個月

**1. 編製基準(續)**

- (iv) 隨著K&S項目於2017年1月開始商業投產，預計該項目將從其商業經營開始起持續對本集團的現金流量作出積極貢獻，此乃由於Kimkan礦床的開採、加工及投產所產生的所有重大資本開支所致。本集團預期，於2018年第一季度K&S項目全面商業投產將與其提產過程一致；
- (v) 於2017年2月27日，本集團就工商銀行融資協議(定義見附註13)取得工商銀行豁免，將原定於2017年6月20日及2017年12月20日到期支付總金額為42,500,000美元的兩期還款平分為五期，其後每半年還款一次，因此，於2018年6月20日、2018年12月20日、2019年6月20日、2019年12月20日及2020年6月20日到期的各期還款分別增加8,500,000美元至相等於29,750,000美元的款項。還款重組須待若干先決條件獲達成後方可作實，有關條件已於2017年3月達成。該豁免通知的詳情載於附註13；
- (vi) 俄羅斯盧布兌美元的匯率於未來12個月可能會繼續大幅波動(鑒於本集團大部分成本以俄羅斯盧布計值，而本集團大部分銷售額以美元計值)；及
- (vii) 由於本集團的財務狀況十分依賴鐵礦石產品售價，故鐵礦石價格的大幅波動可能繼續對本集團造成影響。

就上文(vi)及(vii)所述的假設而言，本公司董事已進行敏感度分析，當中考慮到彼等認為於可見未來俄羅斯盧布兌美元匯率及鐵礦石價格可能出現不利但合理的波動。

然而，倘本集團未能成功執行上述措施，或倘就本集團而言市場情況最終遠遜於預期，本集團可能沒有足夠營運資金為其營運撥資，而其財政流動資金可能受到不利影響。本集團將須採取應變計劃，包括與銀行或其他投資者就額外債務或股本融資進行磋商。

本公司董事認為，經計及以上各項，本集團將擁有足夠營運資金為其營運撥資及支付其於可見未來到期的財務責任。因此，該等簡明綜合財務報表乃按持續經營基準編製。

## 簡明綜合財務報表附註(續...)

截至2017年6月30日止六個月

**2. 主要會計政策**

除若干金融工具按公平值計量外，簡明綜合財務報表已按歷史成本基準編製。

除下述者外，截至2017年6月30日止六個月的簡明綜合財務報表所採用的會計政策及計算方法與編製本集團截至2016年12月31日止年度的年度綜合財務報表所沿用者相同。

於本中期期間，本集團首次採用下列由香港會計師公會頒佈並與編製本集團簡明綜合財務報表有關的香港財務報告準則(「香港財務報告準則」)的修訂本：

香港會計準則第7號(修訂本)	披露計劃
香港會計準則第12號(修訂本)	就未變現虧損確認遞延稅項資產
香港財務報告準則第12號(修訂本)	作為香港財務報告準則2014年至2016年週期的年度改進部分

於本中期期間應用上述香港財務報告準則的修訂本對該等簡明綜合財務報表所呈報的金額及／或該等簡明綜合財務報表所載披露事項並無重大影響。

有關融資活動產生負債變動(包括因應用香港會計準則第7號(修訂本)而產生的現金流量變動及非現金變動)的其他披露事項將於截至2017年12月31日止年度的綜合財務報表內作出。

**3. 收益**

本集團的收益分析如下：

	截至6月30日止六個月	
	2017年 千美元 (未經審核)	2016年 千美元 (未經審核)
收益		
銷售鐵精礦	50,534	8,637
銷售鈦鐵礦	—	6,943
工程服務	628	567
	<b>51,162</b>	<b>16,147</b>

## 簡明綜合財務報表附註(續...)

截至2017年6月30日止六個月

## 4. 分部資料

回顧期內按呈報及經營分部劃分的本集團收益及業績分析如下：

## 截至2017年6月30日止六個月(未經審核)

	已投產礦場 千美元	開發中礦場 千美元	工程 千美元	其他 千美元	總計 千美元
<b>收益</b>					
外部銷售	50,534	—	628	—	51,162
分部收益	50,534	—	628	—	51,162
礦場營運開支及服務成本	(42,605)	(269)	(913)	(6)	(43,793)
礦場營運開支及服務成本包括：					
折舊及攤銷(見附註5(a))	(3,905)	(158)	(77)	—	(4,140)
其他收入	1,020	—	—	—	1,020
減值費用	—	—	—	(4)	(4)
分佔一間合營公司業績	—	—	—	4	4
分部收益(虧損)	8,949	(269)	(285)	(6)	8,389
一般行政開支					(5,019)
一般折舊					(19)
其他收入、收益及虧損					703
融資收入					65
融資開支					(13,818)
除稅前虧損					(9,699)

## 4. 分部資料(續)

截至2016年6月30日止六個月(未經審核)

	已投產礦場 千美元	開發中礦場 千美元	工程 千美元	其他 千美元	總計 千美元
<b>收益</b>					
外部銷售	15,580	—	567	—	16,147
分部收益	15,580	—	567	—	16,147
礦場營運開支及服務成本	(18,707)	(3,155)	(1,008)	(7)	(22,877)
礦場營運開支及服務成本包括：					
折舊及攤銷(見附註5(a))	—	(3,891)	(75)	—	(3,966)
減值費用	—	—	—	(147)	(147)
分佔一間合營公司業績	—	—	—	147	147
分部虧損	(3,127)	(3,155)	(441)	(7)	(6,730)
一般行政開支					(4,668)
一般折舊					(25)
其他收入、收益及虧損					558
融資收入					276
融資開支					(635)
除稅前虧損					(11,224)

## 簡明綜合財務報表附註(續...)

截至2017年6月30日止六個月

## 5. 營運開支

	截至6月30日止六個月	
	2017年 千美元 (未經審核)	2016年 千美元 (未經審核)
礦場營運開支及服務成本 <sup>(a)</sup>	43,793	22,877
中央行政開支 <sup>(b)</sup>	5,038	4,693
	<b>48,831</b>	<b>27,570</b>

## (a) 礦場營運開支及服務成本

	截至6月30日止六個月	
	2017年 千美元 (未經審核)	2016年 千美元 (未經審核)
鐵路運費	10,064	7,059
員工成本	8,199	6,252
分包採礦成本及工程服務	7,367	1,100
折舊	4,140	3,966
原料	3,789	2,714
電力	3,729	312
物業稅項	3,096	966
製成品及在製品的變動	1,119	5,602
燃料	728	1,392
專業費用	398	32
辦公室成本	203	178
辦公室租金	153	158
保險	82	12
銀行收費	50	60
差旅開支	22	25
特許權費	7	47
壞賬撥備	—	201
撇減(撥回)存貨	(19)	258
撥充物業、廠房及設備資本的礦場開發成本	(1,367)	(8,592)
其他開支	2,033	1,135
	<b>43,793</b>	<b>22,877</b>

## 5. 營運開支(續)

## (b) 中央行政開支

	截至6月30日止六個月	
	2017年 千美元 (未經審核)	2016年 千美元 (未經審核)
員工成本	2,669	2,442
專業費用*	928	797
股份付款	560	560
辦公室租金	232	211
差旅開支	192	201
辦公室成本	168	187
保險	103	79
銀行收費	79	44
折舊	19	25
其他開支	88	147
	<b>5,038</b>	<b>4,693</b>

\* 專業費用包括審核費用、法律費用、諮詢費、管理服務費及工程諮詢費。

## 6. 融資開支

	截至6月30日止六個月	
	2017年 千美元 (未經審核)	2016年 千美元 (未經審核)
銀行借款的利息開支	10,715	7,742
減：已資本化為物業、廠房及設備的利息開支	—	(7,456)
	<b>10,715</b>	<b>286</b>
有關銀行借款還款重組的豁免費用	2,000	—
解除環保責任及長期應付施工成本的貼現	1,103	349
	<b>13,818</b>	<b>635</b>

## 簡明綜合財務報表附註(續...)

截至2017年6月30日止六個月

## 7. 所得稅(開支)抵免

	截至6月30日止六個月	
	2017年 千美元 (未經審核)	2016年 千美元 (未經審核)
俄羅斯企業稅開支	(7)	(14)
遞延稅項(開支)抵免	(57)	1,016
	<b>(64)</b>	1,002

截至2017年及2016年6月30日止六個月各期間，俄羅斯企業稅均按估計應課稅溢利20%的稅率計算。

根據俄羅斯核准的聯邦及地區法律，K&S項目被列為投資項目，並符合資格於2015年8月起計十年享受所得稅減免。K&S項目自2015年8月至2020年8月將獲豁免繳納俄羅斯企業稅，其後將於隨後五年按10%的減免稅率繳付稅項，而於日常業務過程中應付的稅率為20%。

截至2017年及2016年6月30日止六個月，本集團毋須計提香港利得稅、英國企業稅、中華人民共和國企業所得稅及塞浦路斯企業稅撥備，乃由於本集團並無於該兩個期間在該等司法權區產生或賺取應課稅溢利。

## 8. 股息

截至2017年及2016年6月30日止六個月內概無向本公司權益持有人派付、宣派或建議派付任何股息。

## 9. 每股虧損

本公司權益持有人應佔每股基本及攤薄虧損乃按以下數據計算：

### 虧損

	截至6月30日止六個月	
	2017年 千美元 (未經審核)	2016年 千美元 (未經審核)
用作計算每股普通股基本及攤薄虧損的虧損 (即本公司權益持有人應佔期內虧損)	<b>(9,722)</b>	(9,945)

### 股份數目

	截至6月30日止六個月	
	2017年 數目 千股	2016年 數目 千股
用作計算每股普通股基本及攤薄虧損的普通股數目	<b>7,093,386</b>	6,155,886

計算截至2017年及2016年6月30日止兩個期間的每股攤薄虧損時並無(i)計及本集團長期獎勵計劃(「長期獎勵計劃」)下本公司尚未發行的股份，原因為假設發行該等股份將導致每股虧損減少，亦無(ii)假設本集團授出的購股權獲行使，原因為該等購股權的行使價高於本集團股份的平均市價。

## 10. 物業、廠房及設備

期內，本集團投入約3.6百萬美元(截至2016年6月30日止六個月：6.1百萬美元)進行礦場開發及收購物業、廠房及設備。

截至2017年6月30日止六個月所產生的折舊開支約為4,159,000美元(截至2016年6月30日止六個月：3,991,000美元)。

於2017年6月30日，本集團並無就收購物業、廠房及設備訂立任何重大合約承擔(2016年12月31日：無)。

## 簡明綜合財務報表附註(續...)

截至2017年6月30日止六個月

## 11. 貿易及其他應收款項

	於2017年 6月30日 千美元 (未經審核)	於2016年 12月31日 千美元 (經審核)
可收回的增值稅	6,136	3,750
向供應商墊款	1,629	1,203
根據工程合約應收客戶的款項	173	358
貿易應收款項	2,188	4,276
其他應收賬款	12,354	14,226
	<b>22,480</b>	<b>23,813</b>

根據工程合約應收客戶的款項預計於一年內結賬及清還，並與正在進行的長期合約有關。

按發票日期呈列的貿易應收款項賬齡分析如下。

	於2017年 6月30日 千美元 (未經審核)	於2016年 12月31日 千美元 (經審核)
少於一個月	1,835	4,057
一個月至三個月	343	176
超過三個月至六個月	1	11
超過六個月	9	32
總計	<b>2,188</b>	<b>4,276</b>

本集團給予個別第三方客戶10天至90天的信貸期。本公司董事認為，貿易及其他應收款項的賬面值與其公平值相若。

**12. 貿易及其他應付款項**

	於2017年 6月30日 千美元 (未經審核)	於2016年 12月31日 千美元 (經審核)
貿易應付款項	4,479	1,675
客戶墊款	128	349
應計款項及其他應付款項	26,919	19,447
	<b>31,526</b>	21,471

對於關連方及個別第三方貿易應付賬款，期內購買貨品及服務的平均信貸期為39天(2016年12月31日：30天)。

按發票日期呈列的貿易應付款項賬齡分析如下。

	於2017年 6月30日 千美元 (未經審核)	於2016年 12月31日 千美元 (經審核)
少於一個月	2,714	1,571
一個月至三個月	1,569	53
超過三個月至六個月	83	33
超過六個月	113	18
總計	<b>4,479</b>	1,675

## 簡明綜合財務報表附註(續...)

截至2017年6月30日止六個月

## 13. 借款

	於2017年 6月30日 千美元 (未經審核)	於2016年 12月31日 千美元 (經審核)
銀行貸款		
工商銀行	221,246	219,739
Sberbank of Russia PJSC	1,637	1,430
	<b>222,883</b>	221,169
其他貸款		
Polisko LLC	—	12,466
Uzhuralzoloto Group of Companies JSC(「Uzhuralzoloto JSC」)	—	9,348
	—	21,814
總計	<b>222,883</b>	242,983
有抵押	222,883	230,517
無抵押	—	12,466
	<b>222,883</b>	242,983
應償還借款：		
於一年內	31,387	65,744
一年後但不超過兩年	55,853	39,387
兩年後但不超過五年	55,853	118,160
超過五年	79,790	19,692
總計	<b>222,883</b>	242,983

## 來自工商銀行的銀行貸款

誠如本公司2016年年報所披露，於2010年12月13日，本集團與工商銀行訂立項目融資協議(「工商銀行融資協議」)，據此，工商銀行將向LLC KS GOK借出340,000,000美元，用於本集團K&S項目採礦業務建設的融資，以如期於2011年年初開展主要建設工程。全部融資款額原須自2014年12月起分16期每半年償還一次，每期21,250,000美元，並於2022年6月悉數償清。於2017年2月27日，工商銀行同意將原應於2017年6月20日及2017年12月20日到期支付合共42,500,000美元的兩期還款重組，平分為五期，其後每半年償還一次。因此，於2018年6月20日、2018年12月20日、2019年6月20日、2019年12月20日及2020年6月20日到期的各期還款分別增加8,500,000美元至相等於29,750,000美元的款項。

**13. 借款(續)****來自工商銀行的銀行貸款(續)**

該貸款按攤銷成本列賬並按實際年利率6.3厘(2016年：6.13厘)計息。於2017年6月30日及2016年12月31日，尚未償還貸款本金額為233,750,000美元。

於2017年6月30日及2016年12月31日，本集團並無有關工商銀行融資協議的未提取融資款額。

有關Petrodavlovsk PLC就工商銀行融資協議授予的擔保詳情載於附註15。

**來自Sberbank of Russia PJSC (「Sberbank」)的銀行貸款**

截至2017年6月30日止期間，本集團自此融資提取20,559,000美元，當中20,352,000美元已於期內償還。

於2017年6月30日，本集團擁有未提取Sberbank貸款融資8,363,000美元。

於2017年6月30日，貸款以本集團一間附屬公司LLC GMMC擁有的一架直升機作抵押。

**來自Polisko LLC及Uzhuralzoloto的貸款**

來自Polisko LLC及Uzhuralzoloto的貸款已於2017年1月悉數償還。

**14. 股本**

截至2017年及2016年6月30日止六個月，本公司的已發行股本概無變動。本公司於2017年6月30日及2016年12月31日的股本詳情如下：

	股份數目	股本 千美元
<b>已發行及繳足</b>		
於2016年1月1日及2016年6月30日	6,155,886,381	1,260,665
發行新普通股	937,500,000	24,589
發行新普通股的交易成本	—	(96)
於2016年12月31日及2017年6月30日	7,093,386,381	1,285,158

誠如本公司2016年年報所披露，俊安未能按協定時間完成認購。五礦企業有限公司(「五礦」)認購須待訂約各方達成進一步協議，方可進行。直至2017年6月30日，五礦並無作出任何認購。

本公司正與俊安、蔡穗新先生及五礦商討進一步延遲完成及其他可行選擇。

於2017年6月30日，授予Tiger Capital Fund的購股權股份於2016年12月尚未獲行使。於截至2017年6月30日止六個月，概無已授出購股權股份獲行使或失效。

## 簡明綜合財務報表附註(續...)

截至2017年6月30日止六個月

**15. 關連人士披露**

截至2017年6月30日止六個月，本集團與關連人士訂立以下交易：

**關連人士**

Petropavlovsk PLC為本公司主要股東，其附屬公司被視為關連人士。Petropavlovsk PLC股東Pavel Maslovskiy博士為本公司董事馬嘉譽的近親。

由於Asian Pacific Bank擁有權益及能對其施加重大影響力的Peter Hambro先生於2017年6月22日退出Petropavlovsk PLC董事會，故Asian Pacific Bank於2017年6月22日不再為關連人士。

如下文所披露，Petropavlovsk PLC、本公司及LLC KS GOK已訂立協議，列明Petropavlovsk PLC所提供擔保的條款。

**買賣交易**

本集團所訂立有關日常業務營運的關連人士交易載列如下。

	提供的服務 <sup>(a)</sup>		獲得的服務 <sup>(b)</sup>	
	截至6月30日止六個月		截至6月30日止六個月	
	2017年 千美元 (未經審核)	2016年 千美元 (未經審核)	2017年 千美元 (未經審核)	2016年 千美元 (未經審核)
<b>Petropavlovsk PLC及其附屬公司</b>				
Petropavlovsk PLC	—	—	2,060	2,417
LLC NPGF Regis	7	6	—	—
CJSC Albynsky Rudnik	274	188	—	—
CJSC Pokrovsky Rudnik	1,042	586	—	—
MC Petropavlovsk	182	130	43	23
LLC Gidrometallurgia	55	45	—	—
LLC Helios	—	—	—	1

	未付清注資的利息 <sup>(c)</sup>	
	截至6月30日止六個月	
	2017年 千美元 (未經審核)	2016年 千美元 (未經審核)
與其他關連人士的交易		
俊安	2,267	2,270

**15. 關連人士披露(續)****關連人士(續)****買賣交易(續)**

- (a) 該款項指就提供行政支援向關連人士收取／應收的費用。
- (b) 該款項指就獲得的財務擔保、行政支援及直升機服務向關連人士支付／應付的費用。

誠如本公司2016年年報所披露，於Petropavlovsk PLC不再為本公司的母公司時，須向Petropavlovsk PLC支付工商銀行融資協議項下未支付貸款金額1.75%的費用。於截至2017年6月30日止六個月，已就Petropavlovsk PLC提供的擔保向本集團計提金額2,045,000美元(截至2016年6月30日止六個月：2,394,000美元)。

- (c) 該款項指就未付清注資收取的利息，並確認為視作注資。

上文所披露關連人士交易乃根據與交易對手方相互協定的條款進行。

於報告期末與關連人士的未清還結餘載列如下。

	關連人士所欠款項 <sup>(a)</sup>		欠付關連人士的款項 <sup>(b)</sup>	
	於2017年 6月30日 千美元 (未經審核)	於2016年 12月31日 千美元 (經審核)	於2017年 6月30日 千美元 (未經審核)	於2016年 12月31日 千美元 (經審核)
<b>Petropavlovsk PLC及其附屬公司</b>				
Peter Hambro Mining Treasury UK Limited	—	—	—	12,466 <sup>(c)</sup>
Petropavlovsk PLC	—	—	5,477	3,416
OJSC Irgiredmet	—	—	2	2
LLC NPGF Regis	9	50	102	99
CJSC Pokrovsky Rudnik	1,616	806	—	—
CJSC Albynsky Rudnik	—	702	—	—
MC Petropavlovsk	—	144	1,953	1,886
LLC Gidrometallurgia	1	2	—	—
與其他關連人士的未清還結餘				
俊安	9,882	8,480	—	—
	<b>11,508</b>	10,184	<b>7,534</b>	17,869

## 簡明綜合財務報表附註(續...)

截至2017年6月30日止六個月

**15. 關連人士披露(續)****關連人士(續)****買賣交易(續)**

- (a) 該款項計入其他應收款項，為無抵押、不計息及須根據協定條款自報告期末起計12個月內償還。
- (b) 除下文附註(c)所述應付Peter Hambro Mining Treasury UK Limited的未償還貸款結餘12,466,000美元外，該款項計入其他應收款項，為無抵押、不計息及須根據協定條款自報告期末起計12個月內償還。
- (c) 該款項相當於2016年12月由Peter Hambro Mining Treasury UK Limited透過Polisko LLC借出的貸款12,466,000美元。該結餘已於2017年1月償還。

**主要管理人員的酬金**

期內，董事(即主要管理層成員)酬金載列如下：

	截至6月30日止六個月	
	2017年 千美元 (未經審核)	2016年 千美元 (未經審核)
短期福利	921	896
離職後福利	50	53
股份付款	214	214
	<b>1,185</b>	<b>1,163</b>

主要管理人員的酬金由薪酬委員會按個人表現及市場趨勢而釐定。

## 企業管治及其他資料

### 董事權益

於2017年6月30日，本公司董事於本公司或其任何相聯法團(證券及期貨條例(「證券及期貨條例」)第XV部所定義者)的股份、相關股份及債券中擁有根據證券及期貨條例第XV部第7及第8分部須知會本公司及聯交所的權益或淡倉(包括彼等根據證券及期貨條例相關條文被當作或視為擁有的權益或淡倉)，或記入本公司按證券及期貨條例第352條規定存置的登記冊內的權益或淡倉，或根據標準守則須知會本公司及聯交所的權益或淡倉如下：

### 於本公司股份的好倉

董事姓名	權益性質	於2017年6月30日	
		所持本公司 股份數目	佔本公司已發行股份 百分比
韓博傑	受控公司權益*	445,866	0.01%
	實益權益**	34,286,539	0.48%
	或然實益權益***	30,822,425	0.43%^
馬嘉譽	實益權益	30,911,505	0.44%
	或然實益權益***	30,822,425	0.43%^
胡家棟	實益權益	7,435,360	0.10%
Danila Kotlyarov	或然實益權益***	30,822,425	0.43%^
蔡穗新^^	受控公司權益	1,516,226,000^^^	21.38%
鄭子堅	或然實益權益****	60,000,000	0.85%^

\* 此等股份由韓博傑全資擁有的一間公司實益擁有。

\*\* 此等股份由一間向鐵江現貨提供管理服務的獨立服務公司實益擁有，該公司其後被分類為該董事的聯屬公司。

\*\*\* 該權益與本公司於2015年11月20日授出的購股權有關。有關購股權計劃的詳情載於本公司2016年年報第55頁「長期獎勵安排」。

\*\*\*\* 該權益與本公司於2016年12月30日授出的購股權有關。有關購股權計劃的詳情載於本公司2016年年報第135頁「股本」。

^ 此等百分比按於2017年6月30日已發行7,093,386,381股股份計算。

^^ 此等股份由俊安發展有限公司(「俊安發展」)實益擁有，而由於俊安集團控股有限公司(由蔡穗新先生全資擁有)持有俊安發展50%股本權益，故根據證券及期貨條例，蔡穗新先生被視為為該等股份中擁有權益。蔡穗新先生亦直接持有俊安發展5%股本權益。

^^^ 據本公司所瞭解，截至2017年6月30日，俊安發展持有的股份數目為981,900,000股(相當於本公司於2017年6月30日的已發行股份總數約13.84%)。

企業管治及其他資料(續...)

### 於相聯法團股份的好倉

董事姓名	權益性質	所持Petropavlovsk PLC	於2017年6月30日
		(「Petropavlovsk」) 股份數目	佔Petropavlovsk已發行 股份百分比
馬嘉譽	實益權益	75,278	0.00%

Petropavlovsk PLC(「Petropavlovsk」)透過其全資附屬公司Cayiron Limited成為本公司的主要股東，並據此為本公司的相聯法團。馬嘉譽為Petropavlovsk截至2017年6月30日的首席執行官及董事Pavel Maslovskiy博士的繼子。Pavel Maslovskiy博士於2017年7月17日辭任Petropavlovsk首席執行官及董事。

### 董事於合約中的權益

概無董事於截至2017年6月30日止六個月於本公司或其任何附屬公司所訂立與本集團業務有關的任何重大合約中直接或間接擁有重大權益。

### 主要股東及其他人士的權益

就本公司任何董事或最高行政人員所知，於2017年6月30日，於本公司股份或相關股份中擁有根據證券及期貨條例第XV部第2及第3分部的條文須向本公司披露或記存於本公司按證券及期貨條例第336條須存置的登記冊內的權益或淡倉的本公司股東(本公司董事或最高行政人員除外)如下：

董事姓名	身份	所持本公司	於2017年6月30日
		股份數目	佔本公司已發行 股份百分比
Petropavlovsk PLC	受控公司權益	2,205,900,000	31.10%
Cayiron Limited*	實益權益	2,205,900,000*	31.10%
蔡明志**	受控公司權益	1,516,226,000^	21.38%
俊安集團控股有限公司***	受控公司權益	1,516,226,000^	21.38%
俊安發展有限公司	實益權益	1,516,226,000^	21.38%
A Plus Capital Management Limited^^	受控公司權益	937,500,000	13.22%
Tiger Capital Fund SPC– Tiger Global SP	實益權益	937,500,000	13.22%
富嘉資產管理有限公司^^^	基金經理	937,500,000	13.22%

## 企業管治及其他資料(續...)

- \* Cayiron Limited 為 Petropavlovsk PLC 的全資附屬公司。所有 2,205,900,000 股股份均已質押。詳情請參閱 2016 年年報第 72 頁「擔保」一節。
- \*\* 此等股份由俊安發展有限公司(「俊安發展」)實益擁有，而由於蔡明志先生持有俊安發展 35% 股本權益，故根據證券及期貨條例，蔡明志先生被視為於該等股份中擁有權益。
- \*\*\* 俊安集團控股有限公司持有俊安發展 50% 股本權益。
- ^ 據本公司所瞭解，截至 2017 年 6 月 30 日，俊安發展持有的股份數目為 981,900,000 股(相當於本公司於 2017 年 6 月 30 日已發行股份總數約 13.84%)。
- ^^ A Plus Capital Management Limited 為 Tiger Capital Fund SPC – Tiger Global SP 的實益擁有人。
- ^^^ 富嘉資產管理有限公司為 Tiger Capital Fund SPC – Tiger Global SP 的投資顧問。

除上文及「董事權益」一節所披露者外，於 2017 年 6 月 30 日，本公司並無獲悉佔本公司已發行股本 5% 或以上的其他權益。

### 購買、出售或贖回本公司的上市證券

於截至 2017 年 6 月 30 日止六個月，本公司及其任何附屬公司概無購買、出售或贖回本公司任何上市證券。於 2017 年 6 月 30 日，本公司並未獲悉有關任何主要股東於本公司股份或相關股份中持有須記存於本公司按證券及期貨條例第 XV 部第 336 條置存的登記冊內的任何淡倉。

### 公司管治及其他資料

鐵江現貨的管理層及董事會致力維持高水平的企業管治，以保障股東利益及提升本集團表現。本公司企業管治政策與常規的詳細披露載於 2016 年年報。

截至 2017 年 6 月 30 日止六個月，本公司已遵守香港聯合交易所有限公司證券上市規則(「上市規則」)附錄十四所載的企業管治守則的守則條文，惟下列除外：a) 因其海外工作，非執行董事蔡穗新先生未能根據守則條文第 A.6.7 條的規定出席本公司於 2017 年 6 月 20 日舉行的股東週年大會；及 b) 儘管本公司已根據守則條文第 C.2.5 條設立內部審核職能，但本公司並未進行此內部審核，原因為 Kuranakh 正在進行保養及維護，且 K&S 截至 2017 年 6 月 30 日的生產水平並不足以合理支持完成有關內部審核所須的開支及管理時間。本公司確認內部審核將會於 K&S 在 2017 年下半年提升產能後開展。

本公司已採納上市規則附錄十所載的上市發行人董事進行證券交易的標準守則(「標準守則」)。本公司已就期內有否違反任何標準守則的事項向所有董事作出具體查詢，彼等確認已全面遵守標準守則所載的規定標準。本公司亦已採納標準守則作為相關僱員進行證券交易的守則，藉此規管被認為可能知悉有關本公司或其證券未公佈價格敏感資料的本公司或其任何附屬公司及控股公司若干僱員所進行的本公司證券買賣。

Petropavlovsk 及俊安均為本集團的關連人士，於截至 2017 年 6 月 30 日止六個月內與該等實體進行的交易載於簡明綜合財務報表附註 15。

2017 年中期業績已由本公司審核委員會及外聘核數師審閱。

# 詞彙

本詞彙表載有本報告所用與本集團及其業務有關的若干詞彙的釋義，其中若干詞彙可能與行業標準釋義不同。

「平均售價」	指	平均銷售價格
「董事會」	指	董事會
「Cayiron」	指	Cayiron Limited, Petropavlovsk的全資附屬公司及本公司的直接控股股東
「成本含運費」	指	國際商業貿易條款的成本及運費
「CIM」	指	加拿大採礦、冶金及石油協會
「中國電工」	指	中國電力工程有限公司，為K&S項目的主要EPC承包商
「精礦」	指	提煉廠所得的淨產品
「DAP」	指	國際商業貿易條款的目的地交貨
「礦床」	指	礦物或礦石礦床，指自然發生的有用礦物或礦石充分集中形成
「董事」	指	本公司董事
「DSO」	指	直接輸出礦石，因其高品位而具經濟價值的礦石，因此於出售予最終用家前不太需要進行升級及加工。鐵精礦、等軸晶體礦物Fe的原材料
「EAO」	指	猶太自治區，俄羅斯聯邦的一個州份
「EBITDA」	指	除息稅折舊及攤銷前盈利
「EPC」	指	工程、採購與建設合約
「勘探」	指	衡量礦藏的方法
「Fe」	指	鐵的化學符號
「可行性研究」	指	衡量一個項目有否商業價值的深入技術與財務研究
「浮選」	指	使礦物附於泡沫然後浮在表面，將泥漿中的礦物粒子分離的過程
「離岸價」	指	國際商業貿易條款的離岸價
「GDP」	指	國內生產總值
「俊安」	指	俊安發展有限公司，為一間於香港註冊成立的控股公司，在中國及全球買賣及生產鋼鐵原材料商品
「地球物理學」	指	量度岩石物理特性(磁性、導電性、密度等)的探測技術，取樣決定一致性後再行測試
「地質技術」	指	運用科學方法和工程原則收集、分析及應用土地物質的知識解決工程問題
「品位」	指	礦體中所含礦物或金屬的相對數量或百分比
「港元」	指	香港法定貨幣港元
「香港交易所」	指	香港交易及結算所有限公司
「香港」	指	中國香港特別行政區
「工商銀行」	指	中國工商銀行股份有限公司，於聯交所上市的公司(股份代號：1398)
「鈦鐵礦」	指	鐵鈦氧化物；三角晶體礦物，化學式為FeTiO <sub>3</sub>
「JORC準則」	指	由聯合可採儲量委員會(Joint Ore Reserves Committee)刊發的《澳大利亞礦產勘探結果、礦產資源量及可採儲量的報告規則》(Australasian Code for Reporting of Exploration Results, Mineral Resources and Ore Reserves)(2004年版，不時予以修訂)
「K&S」	指	本公司投資組合中的磁鐵礦開發項目，由Kimkan礦床及Sutara礦床組成
「失時工傷率」	指	損失工作日事故頻率，每百萬工時的損失工時事故數目
「磁鐵礦」	指	指Fe <sub>3</sub> O <sub>4</sub> ；呈帶狀分佈的鐵結構物中的主要礦物，一般為低品位(含鐵量1.5至40%)
「冶金學」	指	研究金屬及其產物生產、純化及特性的科學

## 詞彙(續...)

「研磨機」	指	將岩石碎塊研磨至所需大小以便提煉礦物的設備
「礦化」	指	岩塊或岩體中元素及其化合物形成及彙集的過程
「五礦企榮」	指	五礦企榮有限公司，為於香港註冊成立並由中國五礦集團公司全資擁有的附屬公司
「NI 43-101」	指	亦即National Instrument 43-101，指《加拿大的礦產項目披露準則》(The (Canadian) Standards of Disclosure for Mineral Projects)，包括Companion Policy 43-101(不時作出修訂)
「露天礦場」	指	大規模硬岩地表的礦場；於地表採礦或挖掘的露天場地
「優化」	指	協調各種開採及加工因素、控制方法及要求，提供最恰當的技術／經濟運作條件
「礦石」	指	可從中提取有一種或多種具經濟價值礦物以獲利或達成社會或政治目的的物質
「礦區」	指	有豐富礦物集中的區域
「礦體」	指	現時或即將具備的經濟條件下能開採而獲利的大塊礦化岩石，為採礦術語
「礦石儲量」	指	礦資源中目前具經濟可採性的部分
「Petrovsk」	指	Petrovsk plc，於倫敦證券交易所上市的俄羅斯黃金開採公司
「貴金屬」	指	金、銀及鉑族礦物
「原生」	指	最初的岩石形成時存在的特性，與礦物及結構等相關
「加工」	指	用作清潔、加工及製備物料或礦石為最終可銷售產品的方法
「回收率」	指	礦石加工獲得的有價值物料比率，以所回收的物料佔總投料量的百分比表示
「資源」	指	於地殼上或內積聚具經濟價值的物質
「ROM」	指	原礦。此為所回收附有雜質的礦石，未經提純或其他加工流程
「俄羅斯遠東地區」	指	俄羅斯聯邦的遠東聯邦地區，覆蓋西伯利亞貝加爾湖及太平洋之間的俄羅斯地區
「股東」	指	股份持有人
「鋼渣再加工項目」	指	鋼渣再加工項目
「聯交所」	指	香港聯合交易所有限公司
「尾礦」	指	礦石中所有認為具經濟價值的金屬／礦物提取後剩下的廢料
「Tiger Capital」	指	Tiger Capital Fund SPC – Tiger Global SP，根據開曼群島法例註冊成立的獲豁免有限公司並註冊為獨立投資組合公司，參與Tiger Global SP(Tiger Capital fund SPC的獨立投資組合)的事務
「TiO <sub>2</sub> 」	指	二氧化鈦，白色細粉末。用於油漆、塑料或紙張，可將亮白度及不透明度增至最大
「鈦磁鐵礦」	指	一般含有豐富釩和鈦的一種磁鐵精礦
「處理廠」	指	物理或化學處理礦石以提取有價值金屬／礦物的工廠
「噸/t」	指	濕公噸(1,000公斤)
「美元」	指	美元

詞彙(續...)

## 縮略語表

°C	指	攝氏溫度，熱的單位，等於絕對溫度+273.15度
CaO	指	一氧化鈣(又稱生石灰)的化學符號
Fe	指	鐵的化學符號
磁鐵礦石總含鐵量	指	來自磁鐵礦的礦石總含鐵量
總含鐵量	指	鐵的總含量
kg	指	公斤，質量的國際標準單位
km	指	公里，等於1,000米的長度單位
km <sup>2</sup>	指	平方公里，等於1,000,000平方米的面積單位
Kt	指	千噸
Ktpa	指	千噸／年
kV	指	千伏特，即一千伏特，電壓單位
Kwh	指	千瓦時，能源單位
m	指	米，長度的國際標準單位
m <sup>3</sup>	指	立方米，體積單位
mm	指	毫米，等於0.001米的長度單位
Mt	指	百萬噸
Mtpa	指	百萬噸／年
mWt	指	兆瓦，即一百萬瓦特，電力單位
nm	指	未經測量
sq.m.	指	平方米，面積單位
t	指	濕公噸，等於1,000公斤的質量單位
tpa	指	噸／年
TiO <sub>2</sub>	指	二氧化鈦的化學符號
V <sub>2</sub> O <sub>5</sub>	指	五氧化二釩的化學符號

除非另有指明，否則所有金額以美元列值。

本報告中所有地圖及圖表均僅供說明，且不按照比例繪製。

## 風險因素

本集團面對可能大大影響其業務及財務業績的各類風險及不明朗因素。本集團由董事會、行政及營運管理層，以至每一位員工，均致力採取前瞻性的方式，以預測及嘗試識別風險，並估計其影響，從而避免、減低、轉嫁或控制有關風險。

本集團認為對2017年上半年及其後時間造成影響的主要風險，與過往多年的主要風險大致不變。下文載列有關主要風險概要：

- 營運風險，例如延誤供應／或未能供應設備／服務以及惡劣天氣狀況。
- 財務風險，例如商品價格、匯率變動、融資及流動資金以及籌資計劃監控。
- 健康、安全及環境風險，例如健康及安全問題、法律及監管風險、牌照及許可、重列儲備及資源以及違反適用法例的事宜。

詞彙(續...)

- 法律及監管風險，例如特定國家風險。
- 人力資源風險，例如吸引主要高級管理人員的能力及可能欠缺熟手技工。

上述風險不應視為已全部或全面列出本集團可能面對的所有潛在風險。此外，現時或有本集團未知的額外風險及其他風險，目前相信有關風險的影響甚微，但其後可能會對本集團的業務及財務業績造成重大及顯著影響。

## 免責聲明

本文件或當中所述文件所載的部分陳述屬於或可能屬於前瞻性陳述。該等陳述反映本公司現時對未來事件的看法，或會涉及風險、假設、不明朗因素及其他並非本公司所能控制的因素，可能導致實際結果有別於該等陳述所列者。儘管本公司相信該等前瞻性陳述(僅截至本文件日期而言)均屬合理，惟無法保證有關內容正確。因此，閣下不應過份依賴該等陳述。無法保證本文件所載前瞻性陳述涉及的結果及事件將會實現。本公司不會負責刊發有關該等前瞻性陳述的任何修訂以反映本文件日期後發生的事件、情況或不可預見事項，惟法律或任何相關監管機關規定者除外。本文件或當中所述文件所載的資料不得視為溢利預測。本公司及其股份過往的表現不得視作日後表現的指引。本文件並不構成向任何人士發出有關在任何司法權區包銷、認購、以其他方式購買或出售鐵江現貨有限公司任何股份或建議任何人士作出上述行動的邀請或要約，且不組成任何上述邀請或要約一部分，亦無載有任何上述邀請或要約，而本報告或其任何部分亦不會因此成為訂立任何相關合約或承擔的基準，亦不得加以依賴以訂立任何相關合約或承擔或作為訂立合約或承擔的誘因。具體而言，本文件及當中所述資料並非在美利堅合眾國出售證券的要約。在任何情況下，不應依賴本文件所載的資料或意見或其完備性，而本公司對使用本文件或其內容或以其他方式引致的任何虧損概不負責。本文件所載的發展與生產計劃及估計指本公司管理層現時的想法。本公司董事會將不斷檢討生產估計。所有規劃須視乎可動用的資金及資本分配決策而定。本文件根據香港法例編撰，而中華人民共和國香港特別行政區法院對本文件所引致或相關的任何糾紛有非專屬管轄權。

## 投資者關係

鐵江現貨有限公司  
香港特別行政區  
皇后大道中9號6樓H室

閣下可透過郵寄、電話、電郵及社交媒體聯絡我們：

香港皇后大道中9號6樓H室  
+(852) 2772 0007  
ir@ircgroup.com.hk  
www.ircgroup.com.hk  
Facebook([facebook.com/pages/IRC-limited](https://facebook.com/pages/IRC-limited))  
LinkedIn([linkedin.com/pub/irc-limited](https://linkedin.com/pub/irc-limited))  
Twitter (@IRCLimited)

## 公司資料

### 鐵江現貨有限公司

香港交易所上市編號：1029

#### 公司資料

香港總部、註冊辦事處及主要營業地點：

中華人民共和國  
香港特別行政區  
中環皇后大道中9號6樓H室

電話：+852 2772 0007

傳真：+852 2772 0329

公司網址：www.ircgroup.com.hk

香港商業登記編號：52399423

香港公司註冊編號：1464973

#### 俄羅斯主要營業地點

Bulvar Entuziastov, Building 2  
7/F, Business Center “Golden Gate”  
Moscow  
109544  
Russia

#### 主席

韓博傑

#### 執行董事

首席執行官：馬嘉譽

首席財務官：高丹

#### 非執行董事

韓博傑

胡家棟

蔡穗新(吳子科為其替任董事)

鄭子堅

#### 獨立非執行董事

白丹尼，資深獨立非執行董事

李壯飛

J.E. Martin Smith

馬世民，司令勳銜(CBE)，法國國家榮譽軍團騎士勳章

#### 榮譽董事

P.A. Maslovskiy博士

#### 董事委員會

##### 審核委員會

李壯飛(主席)

J.E. Martin Smith

白丹尼

##### 薪酬委員會

J.E. Martin Smith(主席)

白丹尼

李壯飛

#### 健康、安全及環境委員會

白丹尼(主席)

李壯飛

J.E. Martin Smith

#### 提名委員會

韓博傑(主席)

白丹尼

J.E. Martin Smith

#### 香港聯合交易所有限公司授權代表

高丹

袁紹章

#### 公司秘書

袁紹章

2017年及 我們的將來	K&S	商業生產(第一期) 產量倍增(第二期)
	Garinskoye	生產
2016年	鐵江現貨	Tiger Capital認購股份
	K&S	開展試產及提升產能 生產首批鐵礦石 熱態投產及測試最後階段
2015年	鐵江現貨	完成全面包銷公開發售
	K&S	驗收投產及測試繼續推進
2014年	K&S	開展驗收投產工序
2013年	鐵江現貨	俊安+五礦企業戰略聯盟
	K&S	建設中
2012年	Kuranakh	鈦鐵礦全面達產
	Garinskoye	公佈直接輸出礦石營運
	勘探	收購鈦鐵礦及鉬勘探
2011年	鐵江現貨	集團儲備上升三倍
	Kuranakh	超越全年生產目標
	K&S	提取首筆工商銀行融資 優化研究以倍增K&S產量
2010年	鐵江現貨	於香港交易所上市
	Kuranakh	開始營運 鐵礦石生產全面達產
	K&S	340百萬美元的工商銀行融資 400百萬美元的中國電力工程有限公司EPC合同
	鋼渣再加工項目	首次投產



IRC Limited  
鐵江現貨有限公司

6H, 9 Queen's Road Central  
Hong Kong  
香港中環皇后大道中9號6樓H室  
[office@ircgroup.com.hk](mailto:office@ircgroup.com.hk)  
[www.ircgroup.com.hk](http://www.ircgroup.com.hk)  
Tel 電話 : (852) 2772 0007  
Fax 傳真 : (852) 2772 0329